

3. INTERNATIONAL
PELLET
FORUM
PROGETTO FUOCO® 2012

www.pelletforum.it



L'Italia è uno dei principali mercati europei del pellet per i sistemi di riscaldamento a piccola scala, con tassi di crescita doppi rispetto alla Germania. Allo stesso tempo è anche uno dei maggiori importatori a livello mondiale di pellet per riscaldamento domestico. Nel 2011, la domanda ha raggiunto 1,9 milioni di tonnellate, delle quali non più di 600.000 prodotte internamente. Il mercato italiano è estremamente ricettivo per i fornitori di pellet a livello mondiale, molto più che altri mercati europei. Norme vincolati, certificazione di qualità e sostenibilità sono elementi essenziali per favorire la crescita del mercato. La nuova certificazione europea del pellet, ENplus, è uno strumento affidabile che garantisce al consumatore fina-

Italy is one of the most important pellet markets for small scale heating systems in Europe, with growth twice that of Germany. At the same time, Italy is one of the world's largest importers of wood pellets for domestic heating. The demand for pellets will reach 1,9 million tons in 2011, of which only about 600,000 tons will be produced in the country. The Italian pellet market is a highly receptive market for global suppliers, more so than any other European country.

Binding standards, quality certification and sustainability are essential in order to foster market growth. The new European pellet cer-

le qualità, tracciabilità e sostenibilità.

Alcuni dei maggiori esperti del mercato del pellet a livello internazionale saranno fra i relatori del 3rd International Pellet Forum, permettendo a Progetto Fuoco di consolidare il ruolo di riferimento anche fra gli operatori di questo settore. Lo scopo del forum è quello di condividere informazioni con i nostri principali partner commerciali, con particolare attenzione alle tendenze generali e allo sviluppo futuro del mercato italiano.

Confidiamo, infine, che questa terza edizione offra agli operatori una piattaforma ideale per accrescere le proprie conoscenze, rafforzando le relazioni commerciali esistenti e creando nuovi contatti.

tification, ENplus, is a reliable instrument guaranteeing the end user quality, traceability and sustainability.

Leading international experts in pellet markets will be invited to the 3rd International Pellet Forum. The aim of this Forum is that of sharing information with our major trading partners, focusing on the general trends and future development of the Italian pellet market.

We hope that the third edition of the Pellet Forum will offer an ideal platform for acquiring in-depth knowledge, strengthening existing business relationships and forging new contacts.

9.00-9.30 REGISTRAZIONE DEI PARTECIPANTI
REGISTRATION AND WELCOME ADDRESS

PRIMA SESSIONE **L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DEL MERCATO ITALIANO DEL PELLETT**

Moderatore: **Paolo Perini** Presidente Assopellet.it

- 9.45 *Tendenze e sfide del mercato del pellet.*
Christian Rakos EPC European Pellet Council / Propellets Austria
- 10.05 *Il mercato italiano del pellet: oltre un milione di tonnellate importate dall'estero. Sfide future e prospettive.*
Annalisa Paniz AIEL
- 10.25 *Germania: il paese con la maggiore capacità produttiva. L'esportazione può essere una soluzione? Una panoramica del mercato.*
Hans Martin Behr DEPV Deutscher Energieholz und Pellet Verband e. V.
- 10.45 *Il caso del pellet prodotto negli Stati Uniti e importato in Europa.*
Seth Ginther The U.S. Industrial Pellet Association
- 11.05 *Canada: uno dei principali fornitori di pellet dell'Italia e dell'Europa. La situazione del mercato e le prospettive di esportazione verso l'Italia.*
Gordon Murray Wood Pellet Association of Canada

FIRST SESSION **THE INTERNATIONALISATION OF THE ITALIAN PELLETT MARKET**

Chairman: **Paolo Perini** President of Assopellet.it

- 9.45 *Trends and Challenges in the Pellet Market.*
Christian Rakos Propellets Austria
- 10.05 *The Italian Pellet Market: Over 1 Million Tons Imported from Abroad. Future Challenges and Perspectives.*
Annalisa Paniz AIEL
- 10.25 *Germany: a Country with a Major Production Capacity. Is Pellet Export a Solution? A Market Overview.*
Hans Martin Behr DEPV, Deutscher Energieholz und Pellet Verband e. V.
- 10.45 *Making the Case for Pellets Manufactured in the US and Imported to Europe.*
Seth Ginther The U.S. Industrial Pellet Association
- 11.05 *Canada: One of the Main Pellet Suppliers of Italy. The Market Situation and the Export Perspective to Italy.*
Gordon Murray Wood Pellet Association of Canada

SECONDA SESSIONE

QUALITÀ E SOSTENIBILITÀ

- 11.25 *ENplus. L'importanza di una certificazione europea del pellet. Il caso di un'azienda leader nella produzione.*
Natalie Binder Binder Holz GmbH
- 11.45 *ENplus. L'importanza di una certificazione europea del pellet. Il punto di vista di un'azienda leader del settore degli apparecchi domestici.*
Beate Schmidt ÖkoFEN GmbH
- 12.05 *Sostenibilità del pellet, dalla produzione al trasporto. Consumo energetico ed emissioni. Scenari a confronto.*
Christoph Strasser Bioenergy2020+ GmbH
- 12.25 DIBATTITO
- 13.00 PRANZO

SECOND SESSION

QUALITY AND SUSTAINABILITY

- 11.25 *ENplus. The Importance of an EU-Wide Certification. Case History of a Pellet Producer.*
Natalie Binder Binder Holz GmbH
- 11.45 *ENplus. The Importance of an EU-Wide Certification. The Point of View of a Leading Pellet Heating Systems Producer.*
Beate Schmidt ÖkoFEN GmbH
- 12.05 *Sustainability of Biomass Pellet, from Production to Transportation: Energy Consumption and Emissions. Comparison of Scenarios.*
Christoph Strasser Bioenergy2020+ GmbH
- 12.25 DISCUSSION TIME
- 13.00 BUFFET LUNCH





TERZA SESSIONE

IL MERCATO INTERNAZIONALE DELLE STUFE A PELLETT. COME CAMBIERÀ LA GEOGRAFIA DELL'APPROVVIGIONAMENTO?

- 14.00 *Italia: il paese leader nella produzione di stufe a pellet. Stato dell'arte e prospettive.*
Gianni Ragusa GAD Gruppo Apparecchi Domestici AIEL
- 14.10 *Il mercato delle stufe a pellet negli USA.
Stato dell'arte e possibili prospettive di esportazione per le aziende italiane.*
Jennifer Hedrick PFI Pellet Fuel Institute
- 14.30 *Il mercato di Spagna e Sud America. Quale potenziale di crescita nella produzione e nel consumo di pellet nelle stufe per il riscaldamento domestico?*
Marcos Martin AVEBIOM
- 14.50 *Il mercato delle stufe a pellet in Austria.
Stato dell'arte e prospettive in un Paese leader nella produzione di pellet.*
Sebastian Köck RIKA GmbH
- 15.10 *Il 'Green Deal' del Regno Unito: un esempio di incentivi per il riscaldamento domestico rinnovabile. Prospettive di crescita per gli apparecchi a pellet.*
John Bingham Hawkins Wright Ltd.

THIRD SESSION

THE INTERNATIONAL MARKET OF PELLETT STOVES. HOW WILL AFFECT THE PRESENT GEOGRAPHY OF SUPPLY?

- 14.00 *Italy: the Leading Country for Pellet Stove Production. State of the Art and Perspectives.*
Gianni Ragusa GAD Gruppo Apparecchi Domestici AIEL
- 14.10 *The Pellet Stove Market of North America. State of the Art and Perspectives.
Are there Export Prospects for Italian Companies?*
Jennifer Hedrick PFI Pellet Fuel Institute
- 14.30 *The Pellet Market of Spain and South America. Potential of Pellet Production and Predictable Growth of Pellet Consumption in Domestic Heating Stoves.*
Marcos Martin AVEBIOM
- 14.50 *The Wood Pellet Stove Market of Austria.
State of the Art and Perspectives of a Leading Country for Pellet Production.*
Sebastian Köck RIKA GmbH
- 15.10 *The UK's 'Green Deal': a Country Example of Incentives for Renewable Domestic Heating.
Growth Perspectives for Pellet Heating Appliances.*
John Bingham Hawkins Wright Ltd.

3. INTERNATIONAL
**PELLET
FORUM**
PROGETTO FUOCO 2012

Organizzato da / **Organized by:** AIEL

Con il supporto di / **Supported by:** Assopellet.it - EPC - PelletCert - IEE

In occasione di / **During:** Progetto Fuoco

Il costo di partecipazione è di € 50,00+IVA
The participation cost is € 50,00+VAT

Lingue: Italiano/Inglese con traduzione simultanea
Language: Italian/English with simultaneous translation

A tutti gli iscritti saranno inviati gli atti del convegno
Forum Proceedings will be sent to all participants

Iscrizioni su / **Register at:** www.progettofuoco.it

Info: AIEL
Tel +39 049 8830722 Fax +39 049 8830718
segreteria.aiel@cia.it

Pranzo cofinanziato da / **Buffet lunch co-financed by:**

Ambasciata del Canada

Canada

Ministero degli Affari Esteri e del
Commercio Internazionale del Canada

Foreign Affairs and
International Trade Canada

www.tradecommissioner.gc.ca/it

